



The CERES-JAS logo must be used on all graded products to be sold with JAS certificate, with the certificate number below, exactly as indicated on the left.



# Certificate

## of Compliance with Organic JAS

### 有機 JAS 認定証

Certificate N°: 89690

issued by CERES to: 下記の事業者に CERES は認定証を発行する

**Cafebras Comercio de Cafésdo Brasil S/A**  
**AV GENERAL ASTOLFO FERREIRA MENDE, 650, GALPAO D**  
**- MORADA DO SOL Patrocinio - MG - CEP: 38.744-604 - Brazil**

This certificate covers the following products and sites:  
当認定証は下記の品目及び施設等の名称・所在地に適用される。

Category of Operation: Processing PPM

Product	Status	Product Category
Green Coffee	organic	Agricultural Product 有機農産物

Sites: 認定に係る施設や事業所の名称・所在地 : Processing (address see above)

Bernhard Schulz, CERES GmbH

Initially issued 初回認定証発行日: Happurg, 28th of June 2019

Updated on 認定更新日: n/a

Due re-inspection date 次回検査期限: 30<sup>th</sup> of June 2020

This certificate replaces all previous versions issued to the same certificate holder. The operator must use the JAS-CERES seal on organic products destined for Japan. Misuse of the JAS-CERES-Seal may be prosecuted under Japanese Law. Note that this certificate applies only to the organic mode of production and not to any other aspect of food quality. (4.8.3 v20.12.2018)

CERES GmbH  
Vorderhaslach 1  
91230 Happurg  
Germany

Phone: +49-9151-96692-0  
Fax: +49-9151-96692-10  
E-mail: ceres@ceres-cert.com  
www.ceres-cert.com  
Trade Register: HRB 21261

CERES GmbH is accredited by the Japanese Ministry of Agriculture, Forestry & Fisheries (MAFF) according JAS law number 175 of 1950 until 4 July 2018 with registration No. 8.



## Certificate of Inspection - JAS

1. Issuing Certification body: <b>CERES GmbH Vorderhaslach 1 91230 Happurg Germany</b>			2. Relevant Standard: <b>Japanese Agricultural Standard on Organic Products (JAS)</b>	
3. Serial number of the certificate of inspection: <b>41479-1 (replaces 41479)</b>			4. Exporter: <b>Cafebras Comercio de Cafés do Brasil S/A - AV. GENERAL ASTOLFO FERREIRA MENDES, 650 MORADA DO SOL Brasil</b>	
5. Producer or preparer of the product: <b>Preparer AGA – Armazéns Gerais Araxá ltd. Rua Araxá 400 – Araxá/MG Brasil</b>			6. Country of despatch: <b>Brasil</b>	
8. First consignee: <b>ECOM JAPAN LTD. 4-1-21, NIHONBASHI MUROMACHI CHUO-KU-TOKYO 1030022, JAPAN</b>			7. Country of destination: <b>Japan</b>	
10. Intermediary/Broker:			9. Importer: <b>ECOM JAPAN LTD. 4-1-21, NIHONBASHI MUROMACHI CHUO-KU-TOKYO 1030022, JAPAN</b>	
11. Trade name of the product	12. Net quantity	13. Certification status	14. Invoice N°:	15. B/L N°:
<b>Organic Coffee</b>	<b>16.815,00 kg</b>	<b>Organic</b>	<b>CB 500/19 Of 2019-12-08</b>	<b>ONEYSAOV38276400 of 2019-12-08</b>
<b>Lot: 002/1495/0087</b>				<b>Total gross weight: 16.957,50 kg</b>
<b>Crop: 19/20</b>				<b>Total net weight: 16.815,00 kg</b>
<b>Container: KKTU6081091 Seal: LAA026199</b>				
<b>Vessel: Kota Pemimpin – 941E</b>				
This is to certify that this certificate has been issued on the basis of the commercial documents (invoices, B/L) and that the products designated above have been obtained in accordance with rules of production and inspection according to Japanese Agricultural Standard on Organic Products (JAS)				
Date: 2020-01-23			Stamp of issuing authority or body:	
Name and signature of the authorised person:				
 <b>Paulo Freitas</b>				